

APPENDICES

HOJA DE TRABAJO #1: INTROSPECCION

Este cuestionario trata sobre su comportamiento de comunicación en un grupo; sírvase contestar las siguientes preguntas lo más honestamente posible.

1. Si yo, como entrenador, diera una serie de instrucciones y los participantes en el taller se sentaran pasivamente con caras sin expresión, yo:

___ enunciaría las instrucciones con claridad y precisión y seguiría adelante.

___ estimularía a los participantes a que formulen preguntas hasta que yo estuviera seguro de que han comprendido lo que deben hacer

2. Si el entrenador diera una serie de instrucciones que yo no comprendiera, yo:

___ me mantendría callado y luego le preguntaría a otro miembro del grupo lo que quiso decir.

___ le pediría inmediatamente al entrenador que repita las instrucciones hasta estar seguro de haber comprendido lo que desea que yo haga.

3. ¿Con qué frecuencia le hace saber a los otros miembros del grupo que a usted le agrada o aprueba algo que ellos digan o hagan?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

4. ¿Con qué frecuencia le hace saber a los otros miembros del grupo cuándo usted está irritado, impaciente, avergonzado o en contra de algo que digan o hagan?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

5. ¿Con qué frecuencia controla lo que los otros miembros del grupo sienten y cómo reaccionan en vez de suponer que usted sabe?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

6. ¿Con qué frecuencia estimula a los otros miembros del grupo a que le comuniquen cómo reaccionan ante su comportamiento y acciones en el grupo?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

7. ¿Con qué frecuencia verifica para asegurarse que usted comprende lo que quieren decir los otros miembros del grupo antes de estar de acuerdo o no estarlo?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

8. ¿Con qué frecuencia vuelve a formular en sus palabras o repite lo que los otros miembros han dicho antes de responder?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

9. ¿Con qué frecuencia mantiene sus pensamientos, ideas, sentimientos, y reacciones para sí en las sesiones de grupo?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

10. ¿Con qué frecuencia se asegura usted de que toda la información que tiene sobre el tema de debate que se está tratando sea conocida por el resto del grupo?

Nunca 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Siempre

Adaptado de:

Johnson, David W. y Johnson, Frank P. (1987). Joining Together: Group Theory and Skills. Prentice Hall, Inc. Englewood Cliffs, Nueva Jersey.

**HOJA DE TRABAJO #2: IDENTIFICACION DE LAS NECESIDADES Y
CARENCIAS DE UN GRUPO**

Fecha: _____

1. ¿Cuántos miembros tiene el grupo? _____
¿Cuántos son hombres? _____ ¿mujeres? _____
2. ¿Cuántos miembros concurren a las reuniones periódicamente? _____
3. ¿Tiene el grupo: (marque)
___ líderes electos ___ otros (describa)
___ líderes no oficiales _____
___ un facilitador _____
4. ¿Cuál es el trabajo de los líderes en el grupo? _____

ESTRUCTURA

1. ¿Cómo están organizados los miembros del grupo? (marque)
___ comisiones
___ subgrupos
___ grupos de estudio
___ en pares
___ por cargo o puesto
___ otros (explicar) _____

2. ¿Qué hacen los miembros del grupo? _____

3. ¿Comparten información con el grupo general? _____

REUNIONES

1. ¿Con qué frecuencia se reúne el grupo? _____

2. ¿Con qué frecuencia se reúnen los miembros (además de las reuniones de grupo generales)?

3. ¿Hay alguien que pase lista y tome notas de la reunión? _

Si no, ¿por qué? _____

4. ¿Ha habido alguna vez una reunión sin el líder de grupo? _

¿Que sucedió? _____

5. ¿Hay personas que hablan demasiado en las reuniones? _____

¿demasiado poco? _____

6. ¿Cuánto tiempo duran normalmente las reuniones? _____

7. ¿Se reúne el grupo en un lugar tranquilo con suficiente espacio para todos? _____

8. ¿Se llega a completar generalmente la agenda de la reunión?

9. ¿Cómo se siente generalmente durante una reunión? _____

10. ¿Cómo se siente generalmente luego de una reunión? _____

EVALUACION

1. ¿Cuál es el propósito del grupo? _____

2. ¿Qué desea lograr el grupo (objetivos)? _____

3. ¿Cuáles son algunas actividades del grupo? _____

4. ¿Por qué pertenece al grupo? _____

HOJA DE TRABAJO #3: LA PARTICIPACION DE LOS PADRES NECESITA EVALUACION

Estimado Padre/o Tutor
Dear Parent/Guardian

Favor de responder a las siguientes preguntas. Sus respuestas nos ayudarán a prestar un mejor servicio a usted y a sus niños en edad escolar.

Please fill out this short questionnaire. The answers you provide will help us to better serve you and your child.

Gracias.
Thank you.

Eduardo Sánchez

Nombre:
NAME: _____

Escuela:
SCHOOL: _____

Dirección:
ADDRESS: _____

Nombre de niño/a(s)
CHILD'S NAME: _____

de teléfono:
PHONE #: _____

Programa:
PROGRAM: _____

Favor indicar temas sobre los cuales le gustaría recibir información durante una reunión:
Check topics you would like to hear more about at a meeting:

- 1. School District and Procedures (Política del Distrito Escolar)
Standardized/Adapted Curriculum (El programa de estudios estandarizado, ¿qué es?)
CSET/IEP Procedures (Procedimientos para niños en educación especial.)
- 2. Making good use of community agencies: Who are they? What do they do?
(¿Cómo aprovechar la ayuda que ofrecen los organismos locales? ¿Cuáles son? ¿Qué hacen?)

- 3. Meeting your child's needs at home
(Cómo ayudar a sus hijos en el hogar)
Behavior Management (Comportamiento)
Home/School Cooperation (Cooperación entre el hogar y la escuela)
Homework Supervision (Supervisión de las tareas escolares)
- 4. Parent/Child Advocacy
(Cómo interceder en defensa de los niños o padres en las escuelas/Derechos de los padres y niños)
- 5. Parent Training for in-school participation.
(Adiestramiento para participar en la escuela de sus hijos.)
- 6. Promotion Policy/Report Cards
(Programa de promoción del estudiante/Boletines de calificaciones)
- 7. Other/Otros: _____

Check the time that is best for you to attend a meeting:
Favor de indicar el día y hora que será más conveniente para asistir a reuniones.

Lunes___ Martes___ Miércoles___ Jueves___ Viernes___
Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday

- Morning: before noon (por la mañana, antes de las doce)
- Afternoon: after noon (por la tarde, después de las doce)
- Evening: after six (por la noche: después de las seis)

In which language would you prefer to receive information?
¿En qué idioma prefiere usted recibir información?

Español:___ English:___

HOJA DE TRABAJO #4 IDENTIFICACION DE LAS NECESIDADES Y CARENCIAS DE UNA COMUNIDAD

Fecha: _____

1. Nombre de la comunidad: _____
2. ¿Cuántas personas calcula usted que viven en la comunidad nombrada anteriormente? _____

De los miembros de esa comunidad,

¿Cuántos cree usted que son: (dé el porcentaje o números)

Puertorriqueños? _____ Dominicanos/cubanos? _____
Afroamericanos? _____ Americanos asiáticos? _____
Blancos? _____ Otros latinos? _____
Americanos mejicanos _____ Otros? _____

Escuelas

1. ¿Cuántas escuelas hay en la comunidad?
_____ escuelas primarias
_____ escuelas secundarias del primer ciclo
_____ escuelas secundarias
_____ colegios universitarios/universidades

¿Qué otro tipo de escuelas hay? (por ej., escuelas católicas, escuelas maternas y escuelas de artes y oficios, etc.)

2. ¿Son los niños transportados en autobús de esta comunidad a otras comunidades? _____

Si la respuesta es afirmativa, ¿desde dónde? _____

3. ¿Son los niños de otras comunidades transportados en autobús a esta comunidad? _____

Si la respuesta es afirmativa, ¿desde dónde? _____

4. ¿Cuántos niños calcula que han abandonado la escuela (desertores)? _____

¿Por qué piensa que abandonaron la escuela? _____

5. ¿Cuántos estudiantes tiene una clase tipo? _____

6. ¿Diría que las aulas están en _____ estado?

_____ excelente

_____ buen

_____ regular

_____ pobre

(¿Tienen pupitres y sillas, pizarrones, borradores, tiza, mapas, calefacción, estantes, buena iluminación?)

7. ¿Se hacen reuniones de padres y maestros a menudo? _____

De no ser así, ¿por qué no? _____

8. Otros comentarios sobre la escuela (¿cuánto tiempo libre se les da a los alumnos?, ¿hay clases de música, arte, y gimnasia?) _____

Trabajo

1. ¿Qué porcentaje de la gente joven que usted conoce (14-18) tiene empleos?

2. ¿Qué porcentaje de los adultos que usted conoce tiene empleos?
_____ mujeres _____ hombres
3. ¿Dónde se encuentran la mayoría de los empleos? (por ej., tiendas, fábricas, gobierno, etc.)

Organizaciones de Servicios Comunitarios

Liste las organizaciones que prestan servicios a la comunidad y dónde se encuentran (por ej., YMCA, Ejército de Salvación, etc.)

¿A qué actividades dedican los residentes de la comunidad la mayor parte de su tiempo libre?_

Liderazgo

1. ¿Quiénes son los líderes en la comunidad? _____

2. ¿Quién es la persona que ocupa el cargo más alto de la comunidad?

3. De los adultos que usted conoce que tienen derecho al voto, ¿cuántos:
____ están empadronados? ____ votan periódicamente?
4. ¿Está dividida la comunidad en "distritos" o "barrios"?
__Sí __No
Si la respuesta es afirmativa, ¿Cuál es la relación entre la gente que vive en estos distritos?

Otras observaciones

1. ¿Qué es lo que le gusta más/menos de su comunidad? _____

2. Liste otros temas sobre su comunidad que usted considere importantes de tratar.

Hoja de Intercambio de Información

Sírvase contestar las preguntas 1 a 3 haciendo un círculo a los números que más se aproximen a cómo usted piensa en este momento:

1. ¿Cree usted que el manual fue útil?

No, una pérdida de tiempo Sí, muy útil
1 2 3 4 5

¿Por qué?

2. ¿Cómo cree usted que el manual presentó el material?

Mal Muy bien
1 2 3 4 5

¿Por qué?

3. ¿Cómo fueron de útiles los muestrarios y hojas de trabajo de este manual?

Inútiles Muy útiles
1 2 3 4 5

¿Por qué?

4. ¿Qué ejercicio, sugerencia o información en este manual funcionó para usted? Sírvase hacer una descripción.

5. Escriba cualquier descubrimiento, comentarios o sugerencias sobre cómo mejorar este manual.

Sírvase enviar la hoja completada a la Oficina Nacional de ASPIRA. Sus respuestas contribuirán a mejorar el manual. Gracias.

The ASPIRA Association
1112 16th St., N.W., Suite 340
Washington, D.C. 20036

BIBLIOGRAFIA

American Association of School Administrators. "A New Look at Empowerment: How Educators and Communities Can Empower Each Other." Arlington, VA: AASA, 1990.

American Association of School Administrators. "Parents...Partners in Education." Arlington, VA: AASA, 1992

American Association of School Administrators. "Parenting Skills: Bringing Out the Best in Your Child." Arlington, VA: AASA, 1989.

ASPIRA Association, Inc. "Tuning In: The Aspirantes' Counseling Needs." New York, New York: ASPIRA of America, Inc., 1976.

Bamber, Chrissie. "Currents of Change for Public Schools in the 80's and 90's," Network for Public Schools, Vol. 15, No.4. Columbia, MD: National Committee for Citizens in Education, 1990.

Barnard Spencer. "How to Engage the Parents of Your Students at Risk." Kankakee, IL: Winnerscorp, 1989.

Cano, Dr. Luis R. "Helping Your Child Learn." Houston, Texas: Southwestern Bell Telephone, 1986.

Carnevale, Anthony, y otros. "Workplace Basics: The Skills Employers Want." Washington, D.C.: American Society for Training and Labor, y U.S. Department of Labor, 1988.

Chicago School Reform Training Task Force. "Kids First. Leadership Guide for School Reform -- Participant's Resource Materials." Chicago, IL: CSRTTF, 1989.

Chicago School Reform Training Task Force. "Kids First. Leadership Guide for School Reform -- Facilitator's Manual." Chicago, IL: CSRTTF, 1989.

Children's Defense Fund. "It's Time to Stand Up for Your Children: A Parent's Guide to Child Advocacy." Washington, DC: CDF, 1979.

Clark, Reginald M. "Critical Factors in Why Disadvantaged Students Succeed or Fail in School." Washington, DC: Academy for Educational Development, 1988.

Designs for Change. "Kids First Leadership Guide for School Reform." Chicago, IL: Designs for Change, 1989.

Family Study Institute. "Reading at Home: 1 -- Storytelling." Chicago, IL: FSI, 1990.

Página dos

Hall, Susan Hlesciak. "Student Discipline: Can You and Your Child's Teacher Agree?" Network for Public Schools, Vol. 14, No. 1. Columbia, MD: National Committee for Citizens in Education, 1988.

Iglesias, Aquiles y Miller, Robin. "Sharing Parenting." Philadelphia, PA: Rainbow Community Head Start, 1990.

Johnson, David W. y Johnson, Frank P. "Joining Together: Group Theory and Skills." Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, Inc., 1987.

Kenig, Graciela. "Parent School Control: Barriers to Effective Participation," Latino, Vol. 3, No. 1, Chicago, IL: The Latino Institute, 1989.

Matiella, Ana Consuelo, MA. "La Familia -- Student Workbook." Santa Cruz, CA: Network Publications, 1988.

Matiella, Ana Consuelo, MA. "La Familia -- Curriculum Unit." Santa Cruz, CA: Network Publications, 1988.

National Association of State Boards of Education. "Decidiendo Juntos: Guía para los Padres en la Orientación de sus Hijos." Washington, DC: NASBE, 1985.

National Committee for Citizens in Education. "What Parents Should Know About the IEP." Columbia, MD: NCCE

National Committee for Citizens in Education. "Suspensión y Proceso Debido." Columbia, MD: NCCE

National Committee for Citizens in Education. "Cuándo se Puede Considerar una Apelación." Columbia, MD: NCCE

National Committee for Citizens in Education. "Usted Tiene Derecho de Participar en las Escuelas Públicas." Columbia, MD: NCCE

National Committee for Citizens in Education. "Cuáles son los Derechos de los Padres en la Educación Pública?" Columbia, MD: NCCE

National Committee for Citizens in Education. "Qué Derechos a Educación Tienen los Niños con Conocimientos Limitados del Inglés?" Columbia, MD: NCCE

National Committe for Citizens in Education. "Parents Organizing to Improve Schools." Columbia, MD: NCCE, 1985.

Página tres

National Committee for Citizens in Education. "Why Have a Conference?" Columbia, MD: NCCE.

National Committee for Citizens in Education. "How Parents Can Evaluate Their Child's School." Columbia, MD: NCCE.

Olson, Lynn. "Parents as Partners: Redefining the Social Contract Between Families and Schools," Education Week, 4 de abril de 1990.

Ribadaneira, Diego. "Hispanics Demand a Better Effort by City Schools," The Boston Globe, 21 de noviembre de 1988.

Ward, Patricia A. "Parents as Trainers." Albany, New York: New York State Migrant Education Parent Advisory Council, 1988.

ASPIRA of America, Tuning into the ASPIRANTES Counseling Needs, New York City, New York, 1976.

(rev. 1 de mayo, 1995)

The ASPIRA Association, Inc.
National Office
1112 16th St., N.W. Suite 340
Washington, D.C. 20036